

## 479917-2026 - Hange

Šveits – Ehitustööd – Construction et transformation des ateliers de l'EPCL sur le site de Crêtelongue à Sierre

OJ S 132/2026 13/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Service immobilier et patrimoine / Dienststelle für Immobilien und Bauliches Erbe  
- Investissements / Investitionen

E-posti aadress: [christophe.raboud@admin.vs.ch](mailto:christophe.raboud@admin.vs.ch)

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Construction et transformation des ateliers de l'EPCL sur le site de Crêtelongue à Sierre

Kirjeldus: CFC 281.1 Revêtements de sols sans joints Construction et transformation des ateliers de l'établissement pénitentiaire de Crêtelongue à Granges 3 bâtiments : atelier économie animale, atelier métal et alimentaire, atelier bois et maintenance.

Menetluse tunnus: 1bacc5e7-d1a3-43a7-9813-35bb7595033b

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: jah

Kiirendatud menetluse põhjendus: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Granges

Sihtnumber: 3977

Riik – jaotus (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Riik: Šveits

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Construction et transformation des ateliers de l'EPCL sur le site de Crêtelongue à Sierre

Kirjeldus: CFC 281.1 Revêtements de sols sans joints Construction et transformation des ateliers de l'établissement pénitentiaire de Crêtelongue à Granges 3 bâtiments : atelier économie animale, atelier métal et alimentaire, atelier bois et maintenance.

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Granges

Sihtnumber: 3977

Riik – jaotus (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Riik: Šveits

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2027

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Critères d'adjudication

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või

failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Envoi Recommandé ( recommandé prepaid : dépôt au guichet obligatoire )

Indications devant figurer sur l'enveloppe:<ul><li>Non de l'objet + référence SIMAP + numéro du CFC</li><li>Nom de l'entreprise + adresse e-mail de contact</li><li>" NE PAS OUVRIR"</li></ul><br>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif fédéral

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Voies de droit La présente décision peut faire l'objet d'un recours dans les 20 jours dès sa publication auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal à Sion.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Service immobilier et patrimoine / Dienststelle für Immobilien und Bauliches Erbe - Investissements / Investitionen

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Service immobilier et patrimoine / Dienststelle für Immobilien und Bauliches Erbe - Investissements / Investitionen

Registreerimisnumber: 1fd6000e-f956-401e-865c-1676d8cc01f4

Postiaadress: Place du Midi 18

Linn: Sion

Sihtnumber: 1950

Riik – jaotus (NUTS): Valais / Wallis (CH012)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [christophe.raboud@admin.vs.ch](mailto:christophe.raboud@admin.vs.ch)

Telefon: +41276074830

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal administratif fédéral

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 77e44f4d-37b4-41f6-9dd6-d40fe5e7cb40 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 02:26:02 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 479917-2026

